

MODULABSCHLUSSPRÜFUNG (AM1)

SS 18

Estructura del examen

<p>Investigar y preparar tema</p> <p>(formular una tesis, preparar una argumentación que la defienda, elaborar por escrito una lista con bibliografía de al menos 5 fuentes)</p> <p><i>En casa</i></p> <p>Aprox. 120 horas (según Modulhandbuch)</p>	<p>Exponer tema oralmente</p> <p>10 minutos</p>	<p>Gramática y traducción</p> <p>10 minutos</p>
	<p>Discusión con los evaluadores</p> <p>10 minutos</p>	

Exposición oral

1. El estudiante escoge un tema específico en el que se hace experto.
2. El tema debe tener relación con el mundo hispanohablante y una tesis clara sobre la que se pueda discutir.
3. Sobre ese tema, formulará una hipótesis concreta que deberá fundamentar con **al menos 5 fuentes** científicas y periodísticas en una exposición oral que dure 10 minutos aprox.
4. Su tesis debe sostener una postura clara (no neutra, evitar comparar y usar estructuras del tipo “ventajas” y “desventajas”).

Por ejemplo:

La educación bilingüe no siempre lleva a los estudiantes a un desarrollo real en su competencia lingüística en ambos idiomas.

La cultura española posee elementos de culturas musulmanas en diversos aspectos que abarcan desde la lengua hasta la arquitectura.

5. Durante el examen, el estudiante podrá apoyarse con notas o puntos claves que puede llevar anotados en tarjetas. No se permite el uso de medios electrónicos.

Gramática y traducción

1. Los alumnos deberán explicar aspectos de gramática a partir de frases en español que le serán proporcionadas por los evaluadores durante el examen. Dicha explicación puede consistir en: reconocer errores, explicar diferencias (por ejemplo, tiempos del pasado), proporcionar definiciones, etc.
2. Los alumnos deberán traducir al español frases del alemán que le serán proporcionadas por los evaluadores durante el examen.

3. Los temas de gramática y traducción serán los mismos que han preparado en los cursos de Sprachpraxis.

Aspectos evaluables

- A partir de la exposición se puede comprobar que el alumno es capaz de procesar información de fuentes académicas con precisión y claridad. Para ello, el alumno deberá hacer evidente el uso de literatura secundaria a través de citas, parafraseos, etc.
- La exposición tiene una estructura lógica (introducción, desarrollo y conclusión).
- La exposición se basa en una hipótesis clara e identificable.
- Se trata de una exposición oral, y en ningún momento estará permitido que se lea textualmente un discurso previamente escrito en papel.
- Usa un vocabulario y estructuras de una complejidad nivel C1 y un registro formal.
- Es capaz de responder espontáneamente a los cuestionamientos de los evaluadores.
- Entiende y explica la gramática de manera concisa y clara, usando vocabulario especializado.
- Es capaz de contrastar la gramática del español y del alemán.

Inscripción y plazo

- Los exámenes tendrán lugar el 23, 24 y 25 de julio.
- El estudiante recibirá la hora y la fecha exacta de su prueba al inscribirse personalmente en el despacho de los lectores durante la hora de consulta de alguno de los docentes (**nunca** por correo electrónico). También se le indicará en ese momento en qué aula tiene lugar su examen.
- Al hacer la inscripción personal, el estudiante deberá presentar por escrito el tema, la tesis y la bibliografía (mínimo 5 fuentes). El plazo finaliza el **01 de julio de 2018**.
- Previamente a la inscripción en persona, el estudiante deberá haberse inscrito en el sistema Klips. Este paso previo es obligatorio y vence el **15 de junio**. No se aceptarán solicitudes fuera de tiempo.